



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 24. September 2001 (25.09)
(OR. fr)**

11810/01

**OJ/CONS 46
MI 128
CONSOM 69
TOUR 8**

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

für die 2371. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION (Binnenmarkt,
Verbraucherfragen und Tourismus)
am Donnerstag, den 27. (Beginn: 9.00 Uhr) September 2001 in Brüssel

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung
2. Annahme der Liste der A-Punkte
Dok. 12116/01 PTS A 49
3. Tourismus für alle
 - a) Bericht des Vorsitzes über die Konferenz in Brügge
Dok. 11897/01 ECO 241 TOUR 10
 - b) Schlussfolgerungen des Vorsitzes
Dok. 11849/01 ECO 240 TOUR 9
4. Die Dimension "Tourismus" in den übrigen Politiken
 - Erläuterung einer Aufzeichnung des Vorsitzes
Dok. 11898/01 ECO 242 TOUR 11
5. Öffentliche Aussprache über die Vorbereitung der Einführung des Euro (unter dem Blickwinkel der Verbraucher)

6. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den Fernabsatz von Finanzdienstleistungen an Verbraucher und zur Änderung der Richtlinien 97/7/EG und 98/27/EG (*)
(Rechtsgrundlage: Artikel 47 Absatz 2, Artikel 55 und 95 des Vertrags (qualifizierte Mehrheit))
- Politische Einigung
 - Dok. 13097/98 CONSOM 76 ECOFIN 239 CODEC 622 (x)
 - 10505/99 CONSOM 46 ECOFIN 136 CODEC 456 (x)
 - 11989/01 CONSOM 71 ECOFIN 240 CODEC 893
 - + ADD 1
7. Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über Nahrungsergänzungen (*)
(Rechtsgrundlage: Artikel 95 des Vertrags (qualifizierte Mehrheit))
- Politische Einigung
 - Dok. 7340/01 DENLEG 9 CODEC 266 (x)
 - 12044/01 DENLEG 43 CODEC 908
8. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze und Erfordernisse des Lebensmittelrechts, zur Einrichtung der Europäischen Lebensmittelbehörde und zur Festlegung von Verfahren zur Lebensmittelsicherheit
- Stand der Beratungen
 - Dok. 11745/1/01 AGRILEG 211 MI 126 DENLEG 40 SAN 104
 - CONSOM 65 RECH 104 CODEC 860 REV 1
9. Erläuterungen der Kommission zu folgenden Texten:
- a) Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament zum europäischen Vertragsrecht
Dok. 10996/01 DRS 36 JUSTCIV 102
+ COR 1 (fr)
- b) - Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über genetisch veränderte Lebens- und Futtermittel
Dok. 11576/01 AGRI 171 MI 121 ENV 422
CONSOM 61 SAN 100 CODEC 837
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung genetisch veränderter Organismen und über die Rückverfolgbarkeit von aus genetisch veränderten Organismen hergestellten Lebensmitteln und Futtermitteln sowie zur Änderung der Richtlinie 2001/18/EG
Dok. 11496/01 ENV 418 AGRI 170 WTO 84
CONSOM 59 MI 119 CODEC 825

10. Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Gemeinschaftspatent
- Stand der Beratungen
Dok. 10786/00 PI 49 (x)
11930/01 PI 46
12021/01 PI 47
11. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über
Versicherungsvermittlung
- Stand der Beratungen
Dok. 11686/00 SURE 29 CODEC 701 (x)
11292/01 SURE 48 CODEC 794
11820/01 SURE 54 CODEC 870
12. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Statut der Europäischen
Gesellschaft (SE) (*)
(Rechtsgrundlage: Artikel 308 des Vertrags)
- Stand der Beratungen
Dok. 14886/00 SE 12 SOC 506 (x)
+ COR 1 (en) (x)
+ COR 2 (de,da,es,fr,gr,it,nl,p,fi,sv) (x)
+ COR 3 (p) (x)
+ COR 4 (gr) (x)
+ COR 5 (en) (x)
11796/01 SE 3 SOC 326
13. Dienstleistungen von allgemeinem Interesse
- Informationen seitens der Kommission über den Stand der Ausarbeitung ihres Berichts
 - Beiträge der Mitgliedstaaten
Dok. 12028/01 CONSOM 72 MI 134
12029/01 CONSOM 73 MI 135
14. Öffentliches Beschaffungswesen
- a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die
Koordinierung der Verfahren zur Vergabe öffentlicher Liefer-, Dienstleistungs- und
Baufträge
Dok. 10345/00 MAP 5 CODEC 550 (x)
+ COR 1 (x)
 - b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur
Koordinierung der Auftragsvergabe durch Auftraggeber im Bereich der Wasser-,
Energie- und Verkehrsversorgung
Dok. 10346/00 MAP 6 CODEC 551 (x)
+ COR 1 (x)
 - Stand der Beratungen
Dok. 12033/01 MAP 13 CODEC 905

15. (ggf.) Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Rates über das Gemeinschaftsgeschmacksmuster (*)
(Rechtsgrundlage: Artikel 308 des Vertrags)
– Stand der Beratungen
16. Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 2679/98 über den freien Warenverkehr
– Erläuterungen der Kommission
– Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 7499/01 MI 51 (x)
11828/01 MI 129
11828/1/01 MI 129 REV 1 (it,en,gr,es,p,fi,sv)
17. Erläuterungen der Kommission zu folgenden Texten:
- a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über grenzüberschreitende Zahlungen in Euro

Dok. 11440/01 EF 80 ECOFIN 224 CODEC 818 CONSOM 62 MI 122
+ COR 1 (fr)
- b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über das Recht der Unionsbürger und ihrer Familienangehörigen, sich im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten frei zu bewegen und aufzuhalten
Dok. 10788/01 MI 112 JAI 76 SOC 297 CODEC 731
+ COR 1 (fr)
- c) Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat
– Anwendung der Richtlinie 91/477/EWG des Rates vom 18. Juni 1991 über die Kontrolle des Erwerbs und des Besitzes von Waffen
Dok. 5211/01 CRIMORG 4 MI 2 (x)
11832/01 MI 130 CRIMORG 95
18. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur 24. Änderung der Richtlinie 76/769/EWG des Rates über Beschränkungen des Inverkehrbringens und der Verwendung gewisser gefährlicher Stoffe und Zubereitungen (Pentabromodiphenylether) (*)
(Rechtsgrundlage: Artikel 95 des Vertrags)
– Politische Einigung
Dok. 5616/01 ENT 9 ENV 37 CODEC 67 (x)
9627/01 ENT 128 ENV 293 CODEC 531
9628/01 ENT 129 ENV 294 CODEC 532

19. Erläuterungen der Kommission zu folgenden Texten:

- a) Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament:
"Fußgängerschutz - Selbstverpflichtung der europäischen Automobilindustrie"
Dok. 9616/01 ENT 120
- b) Überprüfung des Arzneimittelrechts
- c) Weißbuch der Kommission - Strategie für eine zukünftige Chemikalienpolitik
– Sachstand
Dok. 6671/01 ENT 37 ENV 101 MI 32 (x)
6700/01 ENT 38 ENV 105 MI 34 (x)
9857/01 ENT 147 ENV 327 MI 104
+ COR 1 (de)
- d) Bericht über die Umsetzung der EntschlieÙung des Rates vom 28. Oktober 1999 zur
Funktion der Normung in Europa
- e) Mitteilung der Kommission: Hin zu einer strategischen Vision im Bereich der
Biowissenschaften und der Biotechnologie
Dok. 11755/01 RECH 107 ENV 436 DEVGEN 141 CONSOM 66 IND 23 ENER 113
MI 127 SOC 323 RELEX 105 AG 18

20. Sonstiges

- a) Überschuldung der Verbraucher (Aufzeichnung der belgischen Delegation)
Dok. 12066/01 CONSOM 74
- b) Unfälle im Haus (Aufzeichnung der belgischen Delegation)
Dok. 12069/01 CONSOM 75
- c) Koordinierung der Ferienzeiten (Antrag der österreichischen Delegation)
Dok. 11981/01 TOUR 12 ECO 245

(*) Punkt, zu dem eine Abstimmung beantragt werden kann.

(x) Dokument vergriffen